

AMADEUS

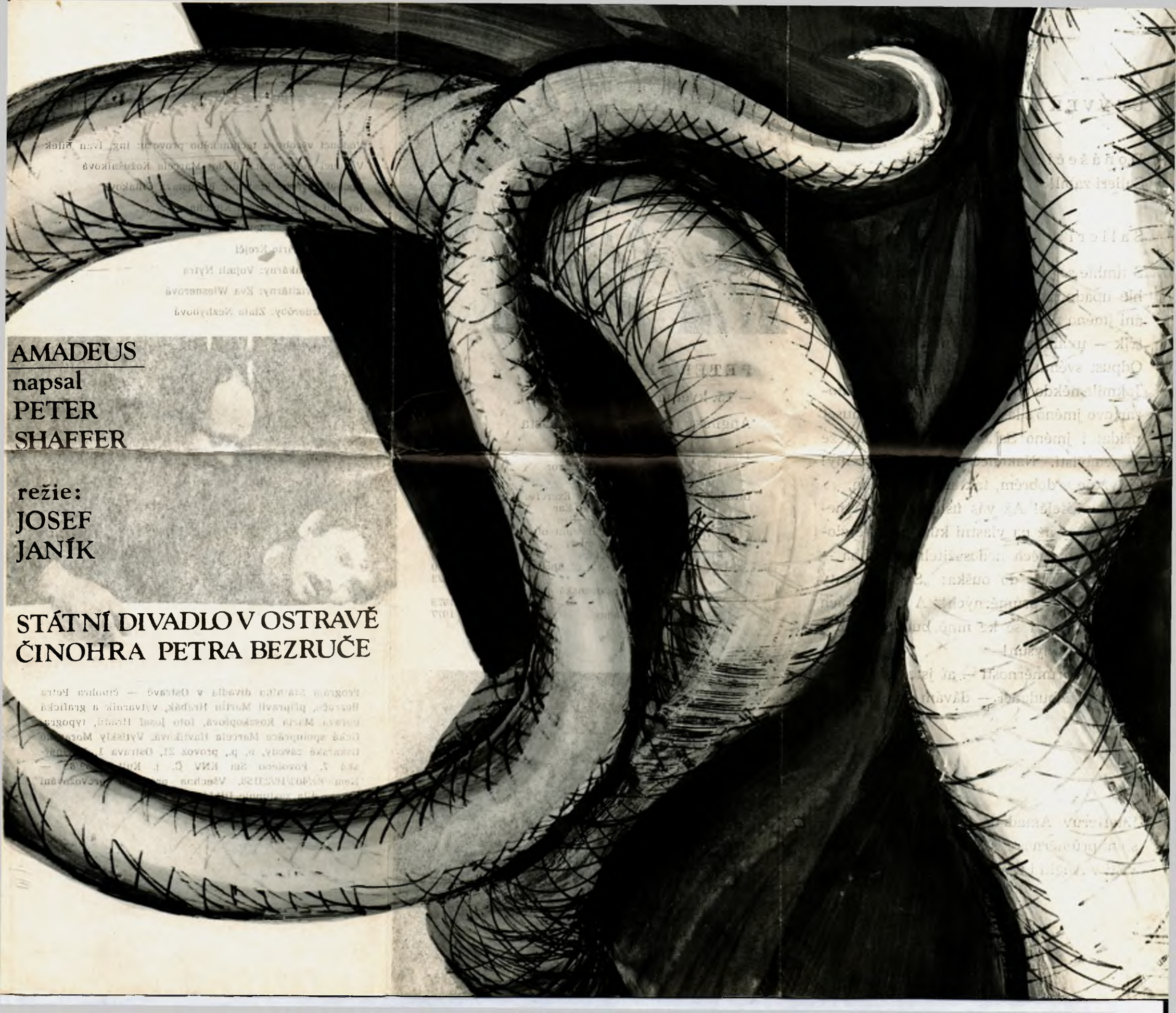
ИЮЛИ

1858

№ 1

ВЪЗДАВАЮЩАЯСЯ  
ПРИ  
ОБЩЕСТВЕННЫХЪ  
УЧЕБНЫХЪ ЗАВѢДѢНІЯХЪ  
САНКТЪ-ПЕТЕРБУРГА

Въздѣланіи наукъ  
и искусствамъ  
и въ преподаваніи  
оныхъ въ учебныхъ  
завѣдѣніяхъ



**AMADEUS**  
napsal  
**PETER**  
**SHAFFER**

režie:  
**JOSEF**  
**JANÍK**

**STÁTNI DIVADLO V OSTRAVĚ**  
**ČINOHA PETRA BEZRUČE**

STÁTNÍ DIVADLO V OSTRAVĚ,  
nositel Řádu práce  
ČINOHRA PETRA BEZRUČE,  
nositel vyznamenání Za zásluhy o výstavbu

PETER SHAFFER

# AMADEUS

Překlad: Martin Hilský

**REŽIE: JOSEF JANÍK**

Výprava: Marta Roszkopfová

Dramaturg: Martin Hrabák

Hudební spolupráce: Jan Tomšíček

Text sleduje: Jiřina Čížková

Představení řídí: Jarmila Pauleřová

Hrají:

Antonio Salieri . . . . .	Miloslav Čížek
Wolfgang Amadeus Mozart . . . . .	Vladimír Čapka
Konstanze Weberová, Mozartova žena . . . . .	Jana Janěková
Josef II., rakouský císař . . . . .	Otakar Prajzner
Hrabě Johan Kilian von Strack . . . . .	Jaroslav Fukala
Hrabě Franz Orsini - Rosenberg . . . . .	Jiří Zach
Baron Gottfried van Swieten . . . . .	Bohuslav Čvančara
Větríček (donášeč) 1 . . . . .	Pavel Skřípal
Větríček (donášeč) 2 . . . . .	Kostas Zerdalolu
Tereza Salieriová . . . . .	Monika Hálová
Kateřina Cavalieriová, Salieriho žákyně . . . . .	Marcella Pavlasová
Vídeňáčky . . . . .	Alena Tománková Ludmila Bednářová Michaela Černá
Kapelník Bonno . . . . .	Jindřich Dvořák

**Premiéra představení na scéně  
Petra Bezruče dne 21. ledna 1983**



## ÚRYVEK ZE HRY

Donášeči:  
Salieri zabil!

Salieri:

S tímhle se já nikdy nemohu smířit — takhle upadnout v zapomnění! Aby po mně ani jméno nezůstalo! Ještě mi zbývá jeden trik — uvidíme, jak si s ním Bůh poradí! Odpusť svému vrahovi, Mozarte!

Jakmile někdo po dnešním dnu vysloví Mozartovo jméno s láskou, bude k tomu muset přidat i jméno Salieriho! Co na tom, že s nenávisť. Nakonec budu nesmrtelný! Když ne v dobrém, tak aspoň ve zlém.

Draží přátelé! Až vás uštknou první neúspěchy — až na vlastní kůži pocítíte zlomyslný výsměch nedosažitelného Boha — zašeptám vám do ouška: „Salieri, svatý patron všech průměrných!“ A v hlubinách své sklíčenosti se ke mně budete modlit. A já vás vyslyším!

Bratři v průměrnosti — ať jste, kde jste — současní i budoucí — dávám vám rozhrěšení.

Shafferův Amadeus jako obžaloba agresivní průměrnosti, sklidil velký ohlas na jevišti v Anglii i u nás.



## PETER SHAFFER

— 15. května 1926 Liverpool

Anglický dramatik a scenárista

Televizní scénáře: The Salt Lands  
Balance of Terror

Divadelní hry:	Five Finger Exercise	1958
	The Private Ear	1962
	The Public Eye	1962
	The Royal Hunt of Sun	1964
	Black Comedy	1965
	White Liars	1968
	The Battle of Shrivings	1970
	Equus	1973
	Československá premiéra DPB	2. 3. 1979
	Amadeus	1977



Vedoucí výroby a technického provozu: ing. Ivan Bílek

Vedoucí dekoračních dílen: Marcela Kožušníková

Vedoucí výroby kostýmů: Bohuslava Čiháková

Jevištní mistr: Přemysl Kirschner

Mistr osvětlení: Zdeněk Osif

Zvuk řídí: Marie Krejčí

Mistr vlásenkárny: Vojmil Nytra

Mistr rekvizitárny: Eva Wiesnerová

Mistr garderóby: Zlata Nezhybová



Program Státního divadla v Ostravě — činohra Petra Bezruče, připravil Martin Hrabák, výtvarník a grafická úprava Marta Roszkopfová, foto Josef Hradil, typografická spolupráce Marcela Havlíková. Vytiskly Moravské tiskařské závody, n. p., provoz 21, Ostrava 1, Novinářská 7. Povoleno Sm KNV Č. j. Kult. 1859/82 — Neme/Bř/403/16/23156. Všechna práva k provozování tohoto díla zastupuje DILIA Praha.

Cena programu 1,50 Kčs.

**NEPRODEJNĚ**

AMADEUS

